

LADDA 1692-20

Fuyez plaisirs, fuyez, pour goûter vos appas,
De ma juste douleur je suis trop occupée,
Vous paroissez en vain où mon berger n'est pas,
D'un coup mortel son départ m'a frappée.
5 Fuyez plaisirs, fuyez, pour goûter vos appas,
De ma juste douleur je suis trop occupée.

Fuyez plaisirs fuyez

The musical score is arranged in three systems. The first system begins with a large, ornate initial 'F' in a decorative frame. To its right, a vocal staff in treble clef with a 3/2 time signature contains the first line of music. Below it, a basso continuo staff in bass clef with a 2/2 time signature contains the first line of accompaniment. The second system continues the vocal line and basso continuo. The third system shows the vocal line and basso continuo concluding the phrase. The lyrics are written below the vocal staff, with some words appearing above the staff in the first system.

Fuyez plaisirs, fuyez
Uyez plaisirs, fuyez
Fuyez plaisirs. BASSE-CONTINUE.
yez, pour goûter vos appas, De ma juste dou-

Poète

Thérèse DESHOULIÈRES [attr.]

Compositeur

ANONYME

Attribution

source D: Mlle Deshoulières (cet air figure à la fin du tome II des *Poésies de Mme Deshoulières*, dans une section intitulée « Poésies de Mademoiselle Deshoulières », p. 150-190)

Effectif général

ut1/bc

Notes sur l'effectif

la basse, chiffrée, porte la mention « basse-continue »

Notes sur la musiqueut mineur, ♩ **Sources**

A ♩ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XXXV*, Paris, Christophe Ballard, 1692, p. 54-55, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 [27]

B ♩ « AIR NOUVEAU », dans *Mercuré Galant*, Paris, janvier 1692, p. 308-309, F-Pn/ 8° LC 2 33

C « AIR », dans *Recueil Moetjens, V*, La Haye, Adriaen Moetjens, 1696, p. 234-235, F-Pa/ 8° BL 15883 [5]

D « AIR », dans Antoinette DESHOULIÈRES, *Les Poésies de Madame Deshoulières, II*, Lyon, Antoine Besson, s.d., p. 177, F-Pn/ Vm Coirault 819 [2]

Comparaison musicale

B Air à une partie vocale (ut1) et bc chiffrée. Musique identique.

Variantes textuelles

1: « Fuyez plaisirs, fuyez avec tous vos apas, » C D

6: vers absent C D

Commentaire contemporain

Le Mercuré Galant de janvier 1692 précise que cet air nouveau est composé sur « sur une plainte fort ordinaire aux Amans qui sont privez du plaisir de voir ce qu'ils aiment » (p. 308).

Note

Lachèvre précise que le poème a été publié également dans les *Œuvres de Madame et de Mademoiselle Deshoulières*, 1754, 2 vol.

Référence bibliographique

LACHÈVRE, III, p. 300.

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga